Centro de recursos para la familia – Organización sin ánimo de lucro

Volumen 17, Edición No. 3

Verano de 2023

cape cod children's place
BOLETÍN DE LA FAMILIA

Para familias y cuidadores de niños

¡Agradecimientos Especiales!

¡GRACIAS! Al **Orleans-Eastham Elks** por hospedar **Asado Familiar Intergeneracional** que nosotros copatrocinamos el 5 de junio con el **Eastham Council on Aging**, y a **Milen Tsvetkov** y **Ben & Jerry's** por donar el helado en el evento … ¡GRACIAS! A todos los que hicieron que la **Family Fun Fair**, del 1 de abril, fuera tremendo éxito … ¡GRACIAS! A nuestros copatrocinadores **Children's Cove** y a todos los participantes de la **SAFE CHILD Communities Resource Fair** del 26 de abril … ¡GRACIAS! A quienes donaron los premios, y a las librerías y voluntarios que ayudaron al éxito del **Book drive de Harwich y Chatham** en junio: **Yellow Umbrella Books, Where the Sidewalk Ends Bookstore, Reed Books, Below the Brine Bookstore, Chatham Candy Manor, Wequassett Resort, and Chatham Bars Inn** … ¡GRACIAS! A nuestros **socios comunitarios** quienes apoyan nuestro trabajo diario con las familias, incluyendo a la **Federated Church of Orleans** y **Cape Cod Times Needy Fund** por apoyar nuestro Lower Cape Emergency Child Care Fund; a las bibliotecas que hospedaron nuestros programas, al **Health Ministry, Well-fleet Preservation Hall** y a muchos más. ¡GRACIAS!

En esta Edición

Subsidios y consejos	2
Actividades para la familia	3
Educación familiar y apoyos	4
Noticias de utilidad	5
Recomendaciones para el verano	6
Noticias del Cape Cod Children's	7
Contactos	8

Momentos especiales en el Verano

Hemos estado esperando por el verano durante largos meses, y finalmente está aquí, trayendo promesas y presiones familiares. La promesa de días cálidos y soleados, y todo lo que el Cabo tiene para ofrecer en esta temporada; la presión de trabajar más y ganar lo suficiente para pagar las cuentas el próximo invierno. La promesa de pasar tiempo en familia al aire libre; la presión de mantener a nuestros hijos felices, ocupados y seguros.

Tratar de equilibrar las promesas y las presiones puede ponernos en un lugar en el que siempre miramos hacia adelante y no apreciamos el momento. Y el mundo actual de comunicación instantánea se suma a la presión. Podemos quedar atrapados enviando y recibiendo mensajes de texto, buscando consejos y actualizaciones en Instagram y TikTok, revisando a amigos y familiares en Facebook.

Las redes sociales e Internet pueden proporcionar información útil y expandir nuestro mundo. Pero el tiempo que pasamos en ese mundo electrónico puede robarnos los placeres del momento presente. Cuando nos enfocamos en lo que otras personas están haciendo, planeando lo que viene a continuación, es probable que nos perdamos el presente.

Nuestros hijos tienen mucho que enseñarnos acerca de permanecer en el momento presente. Un niño que construye con bloques, mira un libro ilustrado o hace una pintura, está completamente concentrado. Mirando a ese niño, somos testigos de una concentración absoluta. Los niños pequeños prestan toda su atención a lo que están haciendo en ese momento. Habitan el presente sin distraerse con la anticipación del futuro. Eso no es fácil para los adultos; a menudo hacemos malabarismos con responsabilidades, preocupaciones, planes, todas las piezas del rompecabezas que componen nuestras vidas.

Mantenerse presente es aún más difícil cuando sentimos la necesidad de que otras personas sepan lo que estamos haciendo, dónde estamos, cuánto nos divertimos. Ningún mundo electrónico puede o debe reemplazar las maravillas y descubrimientos de la vida diaria. Compartir nuestra vida con los demás quita tiempo para vivirla.

Así que tome una foto al final, después de que se construya el castillo de arena, después de que termine el juego. Tome una foto y guárdala, como un recuerdo para atesorar. ¡Que todos disfrutemos de muchos momentos especiales este verano!

Elizabeth Aldred

Subsidios y consejos para la primera infancia

Calendario de compromisos con la Comunidad

Información nueva, revisada y actualizada de las reunionres comunitarias, será publicada, en agosto de 2023. Si quiere recibir la información, por favor escriba al contacto respectivo para ser añadido a nuestra lista de notificaciones. Estas reuniones proven un espacio que nos conecta con las necesidades de las familias que servimos, y nos ayudan a definir nuestros programas y servicios. El calendario 2023-2024 estará disponible en nuestro boletín de Otoño en www.capecodchildrensplace.com.

Lower y Outer Cape
Consejo para la Educación Temprana
Patty Watson
pwatson@capecodchildrensplace.com

Consejo para la Primera Infancia de Barnstable
Kelly Sommers cfcebarnstable@gmail.com

Consejo para la Primera Infancia de Dennis-Yarmouth
Sue Gubbins dycfce@gmail.com

Consejo de la Primera Infancia de Monomoy
Lucy Gilmore lgilmore@monomoy.edu

Consejo Asesor de Padres de Familia
Liz Dempsey
edempsey@capecodchidrensplace.com

Red de Aprendizaje Temprano de Cape & Islands Patty Watson
pwatson@capecodchildrensplace.com

Alianza de Bienestar Perinatal del Cape y las Islas *(antes Fuerza de Trabajo sobre Depresión Materna C&I)* Kerry McCarthy
Kerry.mccarthy.miller@gmail.com

Red de padres y familia de Cape Cod
Paul Melville pmelville@familynurturing.org

Fondos de financiación - Año fiscal 2023

* * *

Como cierre de este año fiscal 2023, ¡queremos extender un enorme agradecimiento a nuestros patrocinadores!

*

Contratos de Subvenciones Gubernamentales Multi-Anuales

MA Children's Trust SAFE (Stop Abuse For Every) trabaja para detener abuso y negligencia infantil, con programas de apoyo y servicios gratuitos desde Provincetown hasta Barnstable.

Red de Participación Coordinada de la Familia y la Comunidad (CFCE) del Dpto de Educación Temprana y Cuidado de MA, y el Parent Child Plus (PC+) financian programas gratuitos y servicios de Provincetown a Barnstable.

Programa Families First Ambassadors del Dpto de Educación Temprana y Cuidado de MA.

FIRST - PRIMEROS Pasos Juntos – Apoyo para familias en recuperación (FIRST) del Departamento de Salud Pública de Massachusetts, provee visitas domiciliarias gratis para familias afectadas por el consumo de sustancias en Cape Cod, Nantucket y Martha's Vineyard.

Respuesta a la Prevención de Opoides en la Primera Infancia, del Departamento de Salud Pública de Massachusetts, para el condado de Barnstable.

FY23 Patrocinios otorgados

Fundaciones: Arts Foundation de Cape Cod, Blue Cross Blue Shield de Massachusetts Foundation, Brzezicki Family Foundation, Cape and Islands District Attorney, Cape and Islands United Way, Cape Cod Foun-dation: Covid Relief Fund y Mollie Hirshberg Fund; Cape Cod HealthCare Foundation; Cooperative Bank de Cape Cod Charitable Foundation, League Club de Cape Cod; Nordblom Family Foundation; Robin Foundation; Roessner Family Foundation; Peter and Elizabeth Tower Foundation.

Comités de servicios humanos municipales
Bourne, Brewster, Dennis, Eastham, Falmouth, Harwich, Orleans, Provincetown, Truro, Wellfleet

Como siempre, gracias a Seamen's Bank por sus décadas de apoyo.

¡Noticias del Año fiscal 2024! Estamos encantados de anunciar que se nos ha otorgado una subvención de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense (ARPA) del condado de Barnstable, para financiar nuestra innovadora iniciativa "Creación de una cultura de resiliencia en la educación y el cuidado temprano". ¡Más información en otoño!

Actividades para Familias

Las inscripciones están actualmente llenas en aulas acreditadas y licenciadas, en nuestro Centro de Aprendizaje Temprano de Eastham, para niños desde 2 meses hasta 5 años.

Llame al 508-240-3310 o visite capecodchildrensplace.com para obtener información sobre nuestras actividades financiadas por subvenciones para niños y familias, incluidas las que se enumeran a continuación y nuestros programas de apoyo y educación familiar que se enumeran en la página siguiente.

Las siguientes actividades son patrocinadas con fondos a través del Cape Cod Children's Place.
Se requiere registro previo; llamar al 508-240-3310.

Julio - Agosto 2023

Lunes, 8/14: Diversión ruidosa, 6-7 pm; con Sue Gubbins en Dennis Memorial Library, 1020 Old Bass River Rd.; edades desde los 2 a los 8 años.

Martes: **Diversión con amigos en el Parque** , 9:30-10:30 am; 7/18-8/15; serie de 5 semanas con Ellen Hyde en el Peter Homer Park, Old Townhouse Rd., South Yarmouth; edades 0-6 años.

Miércoles: **Diversión en la granja**, 10-11 am; 7/19-8/2; serie de 3 semanas con Mercy Jackson en Bray Farm, 108 Bray Farm Rd., North Yarmouthport; edades 2-5 años.
Libros, balones y bloques, 9:30-10:30 am; 7/19-8/9; serie de 4 semanas con Joey Rose en Puma Park, Truro; edades 0-6 años.

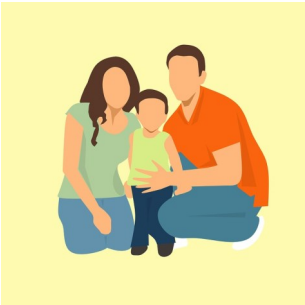
Jueves: **Grupo de juego: Preparados-Listos-Vamos ,** 10:30-11:30 am; 7/27 y 8/17 con Kathe Medwin; ubicación por ser definida; edades 2-6 años.
Érase una vez … Cape Cod , 10-11 am; 7/20-8/10; serie de 4 semanas con Nancy Timoney y Sue Gubbins, locaciones en Dennis-Yarmouth; edades 3-6 años.

Viernes: **Juegos sensoriales en el parque**, 10-11 a m; 7/21-8/4; serie de 3 semanas con Jennie Keeley y Sue Gubbins en el parque de la Escuela de Dennis-Yarmouth; edades 3-8 años.

Sábado, 7/15: Pequeños brasileros, 4-5 pm; con Vanessa Rendeiro en la Hyannis Public Library, outdoor play oasis; edades 2-7 años.

Revise nuestro website para información de la siguiente actividad, fecha/hora por ser definidas:

Leyendo por el pueblo: con Principals, Dennis-Yarmouth Libraries



Agradecemos a todas las personas y lugares que brindan sus espacios y tiempos de forma voluntaria para nuestros numerosos programas y actividades durante todo el año. Nuestro horario de verano es corto porque los horarios de trabajo dificultan que las familias lleguen a los programas. Encontrará un calendario completo en nuestro boletín del otoño.

Educación y apoyo para las familias

Cape Cod Children's Place ofrece programas de educación y apoyo sin costo alguno, y consultas gratis de apoyo para las familias.
Para mayor información contáctenos al 508-240-3310; email info@capecodchildrensplace.com; o visite Facebook *Cape Cod Children's Place*
Instagram *@capecodchildrenplace*

Programas educativos, talleres y apoyo para padres de familia

*

Parent Child+, es un programa gratuito en inglés, español o portugués para familias con un niño de 18 a 30 meses. Las familias reciben libros y juguetes educativos gratuitos, visitas domiciliarias y videollamadas en horarios flexibles, y apoyo con un especialista en aprendizaje temprano capacitado; email Marly Pereda mpereda@capecodchildrensplace.com para registrarse para el programa de otoño de 2023.

*

Criando familias saludables: 6-7:30 pm, **virtual** series de 6 semanas. Martes 7/25-8/29 con Cindy Horgan

*

Grupos para mamas primerizas

Los siguientes grupos están abiertos para mamas con un niño no mayor a un año de edad. Por favor, no hermanos.
Miércoles: semanal 10-11 am en el Mullen-Hall School en Falmouth, salón de Coalition for Children's. Registro requerido: shelbycrileylicsw@gmail.com.
Jueves: semanal 10-11 am en el Cape Cod Children's Place en Eastham. Registro requerido: becky@earlycaredoula.com

*

Programa Doula posparto en el hogar

Gratis para los residentes de todo el año en Cape y Martha's Vineyard: 9 horas de apoyo de una doula en el hogar, para bebés desde recién nacidos hasta su primer cumpleaños. Para registrarse, contacte monumentalbeginningsdoula@gmail.com

*

Los papas hablan: 6:30-7:30 pm, **virtual** mensual, los martes 7/18 y 8/15 conPaul Melville
Padres en recuperación: 6 pm, martes
Reunion con Danny Rodrigues el 2do y 4 to martes,
Únete a grupos de pares el 1er y 3er martes.
Registro CapeDadsGroups@gmail.com o 774-722-3305

FIRST Steps Together

Office at 23 White's Path, Unit 23G, Yarmouth

Estos programas brindan apoyo a familias afectadas por el uso de sustancias. Contacte a
Christina Russell
crussell@capecodchildrensplace.com
774-722-3305 para información acerca de:

*

Mama's Drop-In: Lunes 9:30 am
Zoom u oficina del FIRST Steps Together

Papás en recuperación: Martes 6 pm
Zoom; esté atento a la opción en persona

Crianza consciente: Miércoles 9:30 am
Zoom u oficina del FIRST Steps together

Levantarse—Mujeres empoderadas
Jueves 9:30 am; Zoom o en la Freedom Church de Falmouth, 655 Boxberry Hill Rd

WRAP (Bienestar, Recuperación y Asistencia en Crianza): Viernes 9:30 am
Zoom u oficina del FIRST Steps Together

*

*Actividades para familias **FIRST Steps Together***
Call 774-722-3305 para oportunidades en:
Heritage Museums & Gardens
Community Gardening en Cape Cod Cape Verdean Museum y Cultural Center
Freedom Church playgroups, actividades drop-in los jueves.

*

FIRST Steps Together también ofrece visitas domiciliarias, referencias, apoyo para necesidades básicas y conexiones con servicios comunitarios. Los programas están disponibles para familias con niños pequeños en Cape & Islands, y con antecedentes de trastornos por abuso de sustancias.

Noticias de Utilidad

Children's Trust
El Children's Trust tiene la misión de detener el abuso infantil en Massachusetts. Encuentre recursos para padres en https://childrenstrustma.org/our-programs/one-tough-job or at https://childrenstrustma.org/our-programs/all-babies-cry. Visite childrenstrustma.findhelp.com para encontrar servicios en su región.

***

A View from All Sides
Visite *childrenstrustma.org/view* para registrarse a la conferencia de otoño del Children's Trust , "Construyendo comunidad y conectividad en el apoyo a familias" Noviembre 1ro y 2do in Framingham.

Servicio móvil de higiene dental
Llame al **508-240-3310** o email smiles@mobiledentalhygiene.com para próxima fecha disponible con cita previa en el Cape Cod Children's Place.

Outer Cape WIC
Ofrece alimentos saludables gratuitos, apoyo para la lactancia materna e información nutricional para familias que son elegibles, el 2do y 4to Miércoles del mes.
Llame **508-240-0853** or **508-240-3310** para citas o información.

Despensa familiar de Cape Cod
Llame a Karen al **508-240-3310** para inscribirse en el retiro mensual de alimentos en Cape Cod Children's Place. Visite thefamilypantry.com o llame al **508-432-6519** para información y horarios para obtener alimentos y vestuario, en la Dispensa familiar en Harwich.

Familias saludables
508-540-2968. Apoyo a padres primerizos hasta los 26 años de edad.

Consejo de extension Lower Cape
508-240-0694 o lcoutreach.com. Despensa familiar en el Lower y Outer Cape; ayuda financiera de emergencia, ropa y otros recursos.

ASISTENCIA CON LA MATRÍCULA
Ayudas para matrículas de la primera infancia disponibles en:

Bailey Boyd subsidies Email cbergen@baileyboyd.com para información sobre en qué pueblos afrecen apoyo.

Cape Cod Children's Place: Email info@capecodchildrensplace.com para información sobre fondos de servicios humanos en Brewster, Eastham y Wellfleet, y fondos de emergencia para jardín infantil en el Lower Cape .

Programa de subsidios de Chatham
Visite chatham-ma.gov o llame al Chatham Town Hall al 508-945-5100 para información o aplicaciones.

Consejo de la Primera infancia de Monomoy
Apoyo para familias de Chatham y Harwich. lgilmore@monomoy.edu.

Red de Cuidado infantil
508-778-9470 x 203 o 888-540-2430. Vales de cuidado y atención temprana financiados por el estado.

***

OTROS RECURSOS

Intervención temprana
508-418-5540 o kdc.org/early-intervention. Apoyo para el desarrollo en edades de 0-3.

Centro de recursos de inmigración
508-771-1727 x 140. Información gratis y asesoría confidencial.

Food 4 kids
Comidas gratis en el verano para jóvenes hasta 18 años, de Harwich a Provincetown, no require ID. Sitios de distribución, horarios y menus en: www.food4kidscapecod.org

Children's Cove
508-375-0410 o childrenscove.org. Centro de defensa infantil que brinda servicios a niños víctimas de abuso sexual.

Servicios comunitarios Monomoy
508-945-1501 o Monomoy.org. Apoyos en Chatham para niños de familias trabajadores, consejería, asistencia financiera y eventos especiales.

Cape Cod Foster Closet
508-514-7125 o capecodfostercloset.org. Ropa, zapatos, artículos para bebés, útiles escolares y más para familias locales de crianza temporal, adoptivas y parientes cuidadoras, recién nacidos hasta los 18 años.

Ayudando a nuestras mujeres
508-487-4357 o helpingourwomen.org. Oficinas en Provincetown e Eastham. HOW prove servicio y transporte para mujeres que viven en el Outer Cape, con enfermedades y/o discapacidades.

Consejo de prevención de personas sin hogar
508-255-9667 o hpccapecod.org. Nueva ubicación: 8 Main St., Orleans. Ayuda a los residentes de Lower/Outer Cape con vivienda y otras necesidades.

WE CAN
508-430-8111 o wecancenter.org. Oficinas en Harwich Port y en Hyannis Programas, apoyos y servicios para fomentar independencia y cambio positivo y duradero para mujeres que atraviesan transiciones en sus vidas.

A Baby Center
508-771-8157 o ababycenter.org. Sillas altas para comer, coches, bañeras, asientos mecedores, ropa, pañales, toallitas, fórmula y otras necesidades del bebé.

Common Start
Visite commonstartma.org para aprender sobre esta iniciativa estatal que mejora las opciones de eduacción y cuidado temprano para famlias, educadores y empleados.

Recomendaciones para el Verano

Algunas fechas especiales ...

Festival Internacional
Domingo, Julio 16; 12-6 pm
Village Green Bandstand, Hyannis!
Este evento familiar tendrá música, comida y artes de diversas culturas.

Embajadores animals asombrosos
Jueves, Julio 27; 10:30 am
Snow Library, Orleans
Sin registro, espacio limitado.

Brewster Festival de verano de artes y manualidades
Domingo, Julio 30; 10 am-4 pm
Drummer Boy Park

Show de Títeres

Títeres, Paul y Mary tienen un super calendario para el verano. Las siguientes presentaciones en las bibliotecas locales son patrocinadas en parte por fondos de los consejos culturales municipales. Llame a la Biblioteca de su interés para mayor información.

Julio 11: 5 pm, Eastham Public Library 508-240-5950
Julio 12: 10:30 am, Falmouth Public Library 508-457-2555
Julio 13: 10:30 am, Wareham Public Library 508- 295-2343
Julio 14: 10 am, Eldredge Public Library, Chatham 508-945-5170
Julio 19: 11 am, South Yarmouth Library 508- 760-4820
Julio 20: 10:30 am, Hyannis Public Library 508-775-2280
Julio 21: 10:30 am, Truro Public Library 508-487-1125
Julio 26: 3 pm, Plymouth Public Library 508-830-4250
Julio 27: 2:30 pm, Brooks Free Library, Harwich 508-430-7562
Julio 28: 11 am, Centerville Public Library 508-790-6220
Julio 28: 3 pm, Acushnet Public Library 508-998-0270
Agosto 1: 4 pm, Snow Library, Orleans 508-240-3760
Agosto 3: 2 pm, Brewster Ladies' Library 508-896-3913

Adicionalmente, Títeres, Paul y Mary estarán en el Cape Rep Theater en Brewster a las 10 am los Martes de Julio y Agosto. Los tiquetes pueden ser adquiridos a la entrada o llamando al 508-896-1888.

En la lluvia o en la sombra, Cape Cod tiene muchas actividades para las familias ... algunas a continuación:

Mass. Audubon Long Pasture Wildlife Sanctuary: Rt. 6A, Barnstable 508-362-7475
Cape Cod Children's Museum: 577 Great Neck Rd. S, Mashpee 508-539-8788
Cape Cod Museum of Natural History: 869 Main St./Rt. 6A, Brewster 508-896-3867
Cape Cod National Seashore: playas, senderos, caminatas guiadas, 508-255-3421
Green Briar Nature Center & Jam Kitchen: 6 Discovery Hill Rd., E. Sandwich 508-888-6870
Heritage Museums & Gardens: actividades familiares 67 Grove St., Sandwich 508-888-3300
Mass. Audubon Wellfleet Bay Wildlife Sanctuary: 291 Rt. 6, S. Wellfleet 508-349-2615
Taylor-Bray Farm: animals, eventos; 108 Bray Farm Rd., Yarmouthport 774-251-1869

****

Las bibliotecas municipales también son recursos fabulosos para las familias, ofrecen actividades, materiales, descuentos y pases gratis para museos, y mucho más. ¡Chequea el website o las redes sociales de tu biblioteca!

Noticias del Cape Cod Children's Place

¡El verano está aquí!

El verano siempre es muy ocupado e intenso aquí en Cape Cod y las Islas. Estamos acostumbrados, lo esperamos y, sin embargo, a veces, el ritmo y las exigencias de las próximas semanas pueden ser abrumadores. Razón de más para encontrar y saborear los momentos especiales que nos recuerdan todo aquello por lo que debemos estar agradecidos: un nuevo descubrimiento que hace un niño, risas con amigos, un momento familiar tranquilo, la puesta de sol sobre la bahía de Cape Cod.

Nos complace dar la bienvenida a Kate Macaulay nuevamente a Cape Cod Children's Place como directora interina de educación. Kate tiene una larga y valiosa historia con nosotros, ya que se desempeñó como directora ejecutiva desde 2000 hasta 2013, cuando se retiró para pasar más tiempo con sus nietos. Desde su retiro, ha continuado involucrada con el Cape Cod Children's Place, siempre apoyando a nuestra organización y nuestra misión. Dio un paso al frente para ayudarnos cuando Liz Stapleton se retiró a principios de junio para continuar sus estudios de doctorado.

Para obtener una lista completa de todo nuestro personal y nuestros programas, visite www.capecodchildrensplace.com.

¡Gracias!

Estamos agradecidos con el día de recaudación de fondos de la **Michael H. Cole Charitable Giving Foundation,** que se llevó a cabo el 8 de mayo y fue patrocinado por Cape Associates y el Cape Cod Cooperative Bank. Al asociarnos con ellos (obtuvimos los artículos de la subasta y la rifa de este año), recibimos un porcentaje del dinero recaudado por esos artículos.

Gracias a **Diane Garey**, presidenta del evento, y a todos los que ayudaron a organizar nuestro segundo **"Art Grab"** anual el 28 de junio. Gracias a nuestro anfitrión, **Chequessett Yacht and Country Club**, y a los patrocinadores del evento: **Seamen's Bank, Cape Associates, George Davis Builders, Kerry Insurance** y **La Tanzi Spaulding & Landreth**. Gracias a nuestros miembros de la junta y voluntarios que trabajaron arduamente para planificar esta noche de arte para apoyar a Cape Cod Children's Place, y a todos los artistas que donaron su trabajo para que la noche fuera un éxito.

Damos la bienvenida a donaciones monetarias de cualquier tamaño. Llámenos para conocer las opciones para donar.

Contáctenos a:

Cape Cod Children's Place, P.O. Box 1935, N. Eastham, MA 02651

www.capecodchildrensplace.com; info@capecodchildrensplace.com

Tel: 508-240-3310; Fax: 508-240-2352

Visite nuestro sitio web capecodchildrensplace.com. Encuéntrenos en Facebook e Instagram.

Email info@capecodchildrensplace.com para mayor información.

cape cod children's place
P.O. Box 1935
10 Ballwic Road, off Nauset Road
N. Eastham, MA 02651
508.240.3310 teléfono
800.871.9535 línea gratuita
508.240.2352 fax
info@capecodchildrensplace.com
www.capecodchildrensplace.com
Encuentre este Boletín a color en nuestro Website.

NON PROFIT STD
U.S. POSTAGE PAID
ORLEANS, MA 02653
PERMIT NO. 54

CONTACTOS Y RECURSOS UTILES

Nuestras guías de recursos familiares están disponibles en línea en www.capecodchildrensplace.com en inglés, español y portugués. Llame al Cape Cod Children's Place al 508-240-3310 para solicitar una copia impresa.

A Baby Center	508.771.8157	Artículos básicos para bebés y niños pequeños hasta los tres años de edad, que viven en Cape Cod y las Islas.
Al-anon /Alateen	508.394.4555	Ofrece apoyo para amigos, familiares y adolescentes con problemas de alcohólicos en sus vidas.
Cape Cod Family Resource Center	508-815-5100	Apoyo para todas las familias: grupos, actividades, clases eventos..
Cape & Island Breast Feeding Warm Line	888.890.2229	Los servicios de lactancia y las clases están disponibles ,actation services and classes are available para las madreslocales de Cape Cod y las Islas.
Child Support Enforcement-Mass DOR	508.771.2414 x 3	Asistencia para hacer cumplir las responsabilidades financieras de la paternidad.
Consumer Credit Counseling	800.208.2227	Asistencia para la consolidación de deudas y la elaboración de presupuestos.
Dept. of Transitional Assistance	508.862.6600	Servicios y recursos para familias e individuos de bajos ingresos.
Early Intervention	508-418-5540	Apoyo centrado en la familia para niños con retrasos en el desarrollo.
Fuel Assistance Program	508.746.6707	Ayuda de emergencia con combustible / calefacción.
Healthy Connections	508.255-1903	Referencias para seguro médico gratuito / de bajo costo.
Homeless Prevention Council	508.255.9667	Servicios de asesoramiento, defensa, recursos y referencias.
Independence House	508.771.6507	Centro de recursos para víctimas y sobrevivientes de violencia doméstica y agresión sexual.
Legal Services for Cape Cod & Islands	510-775-7020	Asistencia jurídica sin ánimo de lucro.
Lower Cape Outreach Council	508.240.0694	Provisión de asistencia de emergencia a corto plazo a familias e individuos de Lower Cape.
Mass APEAL	508.349.1173	Ropa gratis e información sobre el programa Serve New England.
Monomoy Family Resource Center	508.430.7216	Ext. 4044: Información, apoyo, pañales, ropa y comida para las familias de Chatham y Harwich.
Outer Cape Health Services:	800-667-5356	Brinda atención médica primaria de alta calidad a quienes viven o visitan las 8 ciudades del Lower/Outer Cape.
Women, Infants and Children's (WIC) Program	508-771-7896	Programa de alimentación y nutrición suplementaria que ofrece opciones de alimentos saludables, referencias de la comunidad, educación nutricional y apoyo para la lactancia.
Parental Stress Line	800.632.8188	Línea de ayuda gratuita para padres, confidencial y anónima disponible las 24 horas para brindar apoyo a los padres.
Provincetown Family Resource Center	800.871.9535	Brindar apoyo, referencias y ayuda financiera a través de John A. Henry Trust.
SNAP Supplemental Nutrition Assistance	877-382-2363	Ayuda a las mujeres de Cape Cod en sus procesos de divorcio, cambio / crecimiento profesional, pérdida del trabajo, enfermedad y la jubilación.
WE CAN	508.430.8111	